

Avença

Redacção, Administração e Oficinas  
Rua da Paz — Quinta do Loureiro  
CACIA — Telef. 91118

Proprietário, Director e Administrador

MANUEL DAMIÃO

Sucessor de José Marques Damiano

Fundador: J. J. Nunes da Silva

Editor

António da Costa Pinto

Redactor principal

ANIBAL CRUZ  
(Representante em Lisboa)

**N**UNCA gostei de meter a foice em seara alheia e estou convencido de que, se fosse sapateiro, não iria além da chinelada nem me disporia a tocar rabeção, mas como sempre ouvi dizer que a crítica é livre, dispus-me a sair do incomensurável palco da vida, onde sou um dos actores, e vim para a plateia, afim de assistir à representação da peça que tem por título "Tempos modernos".

Gente nova, os artistas. Alguns têm vedada a entrada nalguns teatros e cinemas, mas cá fora, no palco da vida, são comparsas que podem fazer as suas exhibições sem necessidade de apresentação de certidão de idade.

Escritas estas palavras à guisa de preâmbulo, vou entrar no assunto, para o qual chamo a atenção dos leitores, que talvez achassem mais sugestivo o título: "Carta aberta às mulheres portuguesas" e não o que encima este artigo: "Tempos modernos".

Há dias andei em digressão pelas ruas mais movimentadas da baixa da nossa capital. Corri, saltei, fiz trabalhos acrobáticos para escapar ao mau encontro com algum automóvel, e depois fiz de uma das ruas o meu posto de observação e comecei a recordar os tempos antigos e a colocá-los em confronto com os tempos modernos. O tempo em que as mulheres se orgulhavam do seu sexo e sabiam impôr-se de forma a não dar largas à crítica, e isto porque sabiam ser feminil em casa, nas ruas, nos teatros, nos cinemas, nos cafés, enfim, em toda a parte.

A mulher distinguia-se do homem pela indumentária, pelos seus costumes, e se era folgazã — não perdendo contudo a sua apreciável dignidade, só quando chegava a época carnavalesca, reminiscência do paganismo — vinha para a rua mascarada a seu gosto, e como era a época Saturnal, tinha o direito de se divertir e fazer muito bem. A mulher não é irracional; é tão racional como o homem, não é sua escrava, é dotada de inteligência, e se tem deveres a cumprir, tem jus aos seus direitos, e estes, sem favor.

Sempre tive o máximo respeito pela mulher, seja qual for a sua idade, a sua condição social; e mesmo quando esteja nas condições de Maria Madalena quando foi apresentada a Jesus como pecadora, Margarida de Borgonha, mulher de Luís X. de França, condenada à morte pela sua devas-

## Tempos modernos

POR  
Mantas Massano

sidão, a Maria Antonieta, Carlota Corday, etc., etc., lamenta-a, mas não era capaz de lhe tirar o direito à vida, o que a tantas sucedeu, acabando no cadafalso os seus dias. Se eu fosse juiz não fazia implacável justiça à mulher que cometesse crime punível à face da lei.

Se o fruto é bolorento, amargo, não presta, deito-o fora, mas não o calco a pés. Se no alto mar encontrar um naufrago — mesmo que seja meu inimigo — lanço-me às águas para o salvar, ou atiro-lhe com uma boia ou qualquer coisa que possa arrancá-lo às garras da morte. Não me importo de poupar o inimigo, para vir a morrer às suas mãos.

A' hora em que me coloquei no meu posto de observação, o cortejo de transeuntes era interminável; pessoas de todas as idades que, com os seus trajos formavam um quadro de belo colorido, sobretudo as senhoras, com as suas vestes garridas, que mais realçavam a formosura de algumas que os meus olhos admiravam, enquanto mais uma vez prestava homenagem à inconfundível arte do Criador que formou a mulher com tantos requintes de beldade, tantos atractivos: o colo de alabastro, os lábios nacarados, que mais parecem dois perfumados botões de rosa dos jardins suspensos da Babilónia; os olhos negros, castanhos ou verdes, que fazem lembrar os astros que refulgem no empírio; os pés pequenos suportando as pernas que parecem talhadas a canivete, dando-lhes um andar delicado e leve que nos dá a impressão de que o solo não chega a ser pisado por eles; os seus cabelos, quando bem tratados, aformoseiam mais o seu rosto, enfim, todo o conjunto digno de um quadro digno de Rubens, Goia ou Rembrandt, ou uma escultura trabalhada por Fídias, Celini, Goujon, Pouget e tantos outros escultores célebres.

Alguns pretensos conquistadores intrometiam-se atrevidamente com algumas senhoras, dirigindo-lhes palavras que em nada honram ou dignificam uma raça civilizada — péssimo costume que devia ser punido com severidade — e eu tinha vontade de lhes perguntar em que escola de filosofia barata tinham estudado.

Continuei a disfrutar o cortejo, a ver os compassos do

teatro imenso que é a vida, onde são representadas peças que, se não agradam a gregos, podem agradar a troianos. Contudo é muito natural que eu estivesse a ser alvo da crítica de muitas pessoas que me viam por ali em deambulação com o meu chapéu à Zamparina, cigarro ao canto da boca e olhando para todos os lados como provinciano que pela primeira vez viesse à capital.

De súbito notei que várias pessoas olhavam para o passeio oposto àquele onde nos encontrávamos, e com o meu espírito observador e solidário olhei também.

O que seria? Uma recordação dos três dias do Entrudo, nada mais. Três meninas — talvez de 18 ou 20 anos — vestindo calças, um casaco — não sei se de pejava — e na cabeça um lenço muito justo que mal deixava distinguir-lhes o rosto. Ao canto da boca um cigarro atrevido, de cujo o fumo saía em espirais.

Pouco depois, outra menina vestindo umas calças muito justas e uma cabeleira mal tratada, desgrenhada, que quase lhe tapava os olhos. Ia fumando também.

Senti vontade de me dirigir a elas e perguntar-lhes se se envergonhavam de ser mulheres; se não sabiam que, perdendo a feminilidade, perdem toda a graça, o encanto, a beleza que Deus lhe deu; o respeito do homem para com

(Conclui na 2.ª página)

No acto de posse do novo Governador de Macau, sr. major Jaime Silvério Marques, o titular da pasta do Ultramar, Sr. Almirante Lopes Alves, fez várias considerações da maior actualidade sobre problemas ultramarinos que a todos, pela acuidade de que se revestem, devem vivamente interessar.

Assim disse em dado passo, aquele membro do Governo:

«Existem no Ultramar múltiplos problemas, diferentes de província para província, tendo Macau também os seus. A pessoa escolhida para o desempenho do lugar já prestou serviços destacados ao País, como português e militar, e o Governo tem a certeza de que irá reafirmar no exercício do seu alto cargo, todo o seu saber, capacidade de trabalho e interesse.»

O Sr. major Jaime Silvério Marques — acrescentou o ilustre titular da pasta do Ultramar — vai encontrar dedicações, mas terá de enfrentar igualmente dificuldades, estas de ordem económica e de ordem política. As primeiras derivam do nosso próprio anseio de produzir sempre mais e melhor, e têm-las vencido em toda a medida das nossas possibilidades; as segundas encontrá-las-á, essencialmente, por influências exteriores, não crendo que factores internos as avolumem. Se há terras no mundo em que os povos se sentem verdadeiramente unidos, as nossas províncias ultramarinas constituem exemplo disso. E' assim coesa e harmoniosa a sua vida interna, mas o mesmo não poderá dizer-se em relação a influências do exterior. Por um lado, temos de contar com incompreensão e certo desconhecimento do Mundo, e por outro, com interesses opostos aos nossos e que tenazmente se nos impõe neutralizar. O novo governador vai, portanto, enfrentar dificuldades, tal como deparará com facilidades.



O novo Governador de Macau, major Jaime Silvério Marques

(Gravura cedida pelos Serviços do SNI)

E' perfeita a coesão de todas as raças e cores em terra portuguesa — afirmou depois o Sr. Almirante Lopes Alves — e ainda recentemente tornava a verificar essa feliz realidade na viagem a Moçambique e Angola. Por toda a parte, o Ministro foi acolhido pelas populações em massa, sem qualquer distinção ou reserva, branca ou de cor, absolutamente convictas do apoio, não apenas ao visitante, mas, na pessoa dele, ao Governo da Nação Portuguesa — a que se honra de pertencer. Essa coesão é fundamental como barreira que ligo se opõe às influências do exterior que pretendiam prejudicá-los. Ora, em Macau essa afirmação constante de unidade é também uma realidade e simultaneamente, a co-união chinesa aprecia, sem dúvida, a administração portuguesa e têm sido indiscutíveis da sua parte provas da maior consideração e amizade».

Agradecendo as referências pessoais que o Ministro acaba de lhe fazer, o Sr. Major Silvério Marques acentuou que «servir» é, ou deve ser o lema da nossa vida, legítimo orgulho, direi mesmo o único orgulho legítimo. E acrescentou:

«Nas terras fascinantes da Índia Portuguesa tive oportunidade de sentir e compreender melhor o milagre deste imenso Arquipélago que é Portugal em parcelas pelo Mundo, abraçando quase todos os povos da Terra e dando-se, oferecendo-se a todos eles, pouco ou nada exigindo em troca.»

Abraço fraternal de um povo profundamente humano que não concebe nem aceita discriminações sejam de que natureza forem e que sente irresistível vocação em ligar-se com todos os outros, tocando com eles tudo o que sabe e tudo o que tem, respeitando tradições, admirando culturas, amando humanamente o seu semelhante».

E' esta na realidade uma característica essencial à nossa acção civilizadora e unificadora de terras e gentes.

São estas realidades que nenhum português sensato, apenas sensato, pois apelar aqui para os seus deveres de patriotismo seria inteiramente desnecessário, tão evidentes eles são, deverá ou poderá esquecer. O Governo bate-se por eles como essenciais à própria integridade da soberania nacional.

## Saudações pelo nosso aniversário

Por motivo do nosso 29.º aniversário, recebemos os seguintes ofícios:

Do Secretariado Nacional da Informação, Cultura Popular e Turismo:

... Senhor Director do jornal «Ecos de Cacia» — Cacia

Em nome do Senhor Secretário Nacional, no meu próprio e dos funcionários desta Repartição, tenho a honra de felicitar e cumprimentar V. pela passagem do aniversário do jornal da sua muito digna direcção, fazendo votos pelas suas prosperidades e longa vida ao serviço dos superiores interesses do País.

A Bem da Nação  
Secretariado Nacional da Informação,  
29 de Julho de 1959

Pelo Chefe da Repartição,  
A. Folgado da Silveira.

Da Câmara Municipal de Aveiro:

... Senhor Director do semanário «Ecos de Cacia» — Cacia

Venho, muito gostosamente, cumprimentar V. pelo aniversário do Jornal de

que é muito digno director, assegurando o muito apreço em que tenho a sua linha jornalística e a colaboração que presta ao interesse municipal, por todos os progressos das freguesias rurais do concelho e da própria cidade.

A Bem da Nação  
Paços do Concelho de Aveiro, 1 de Agosto de 1959

O Presidente da Câmara,  
Alberto Souto.

Muitos amigos e assinantes nos escreveram a felicitar-nos e a incitar-nos a proseguirmos na defesa das causas justas de toda a região do Baixo Vouga, para o seu progresso e engrandecimento.

— Também muitos colegas nossos se têm referido ao XXIX aniversário do «Ecos de Cacia». Entre eles, destacam-se «Diário de Coimbra», «Gazeta de Cantanhede» e «O Ilhavoense».

Por todas estas provas de simpatia e ainda àqueles que pessoalmente nos felicitaram, endereçamos os nossos agradecimentos.



**Tavares & Irmãos, L. da**

Rua das Cardadelras  
FORÇA — AVEIRO — Telef. 23885  
Filial — Bonsucesso da Figueira da Foz

Construção de moagens, escaroladores, tubos  
chupador de borracha e plástico  
Serralharia mecânica e civil

TRATORES de 30 e 45 H.P. da marca B.U.K.H.  
Respectivamente de 72.000\$00 e 108.000\$00 com charrua de um e dois bicos  
Transacções em todo o País

**Tempos modernos**

Conclusão da 1.ª página

elas não é como deve ser, chegando esse a esquecer-se do atractivo dos seus olhos, o encanto do seu sorriso, da doçura dos seus lábios e a ternura das suas palavras.

Sai do lugar onde me encontrava e entrei num café e pasteleria. Sentei-me, tomei ares de grande senhor e, para não ser considerado freguês de cuspo, mandei que me servissem uma cerveja.

Pouco depois entrou uma garota dos seus 14 ou 15 anos, fazendo-se acompanhar por um cavalheiro que deveria ter uns dez anos mais do que ela que, para acompanhar o progresso, poisou uns livros em cima da mesa, sentou-se, traçou a perna e pôs-se a fumar. Confesso que veio imediatamente à minha imaginação um dos quadros de Malhoa: *o Fado*.

Creio que a garota a quem estou fazendo referência deve ser estudante.

Desesperado comigo mesmo, sai e pus-me a cogitar, a dar voltas à imaginação, perguntando para onde caminhamos. Alguns anos atrás a mulher portuguesa sabia ser mulher e não pretendia masculinizar-se. Quando nas minhas viagens pelas cinco partes do mundo notava a liberdade de algumas mulheres de determinados países, sentia mais amor, mais respeito, orgulho pelas mulheres portuguesas, que não vinham para a rua, para os teatros, para os cinemas, cafés, etc., etc., de calças e cigarro ao canto da boca!

Quando algumas linhas atrás menciono mais amor, respeito e orgulho, a pena desviou o meu sentido que queria dizer *mais admiração*.

A mulher gosta de usar calças como o homem, gosta de fumar? Porque não as veste e fuma em casa? E' até engraçado, mas na rua, nos teatros, cafés, etc., etc., é perpetuar o carnaval que, em vez de três dias passa a durar 365. E' muito natural que eu esteja errando e sei muito bem que os gostos são indiscutíveis, mas estou convencido de que os homens de bom gosto, parando para olhar para uma mulher masculinizada é para lamentar apenas o seu mau gosto de trocar as saias pelas calças e o perfume dos seus lábios pelo cheiro do tabaco.

Quanto mais belo, mais atraente, ver uma mulher com saias não à moda antiga, quase a cobrir-lhe os pés, as quais deixem ver umas pernas bem torneadas, e os lábios livres dum atrevido cigarro, de cujo o fumo quase lhe vela os olhos que enfeitam e encantam qualquer apreciador do belo sexo?!

Dizem que foi a mulher estrangeira que trouxe essa moda para Portugal e eu pergunto: que farão algumas mulheres portuguesas — digo algumas porque nem todas desejam masculinizar-se — se as estrangeiras aparecerem por aí de perna e bigode, chapéu de coco, bengala e fumando cachimbo? Será assim a era atômica? E os homens?

Santo Deus! Nem me atrevo a falar de alguns! Estes são mais lamentáveis que algumas das garotas às quais me refiro neste artigo — crítica aos tempos modernos.

Porém, não está tudo perdido. Ainda há muitas, *multíssimas* mulheres e *multíssimos* homens que sabem honrar e distinguir o sexo a que pertencem. Louvados sejam.

Uma menina com menos de 17 ou 18 anos não pode assistir à exibição de vários filmes ou peças teatrais, mas pode vir para a rua ou para os cafés e paste-

**Por Aveiro**

**Aveiro, cidade milenária**

A convite da Câmara Municipal de Aveiro e da Comissão Municipal de Turismo, assistimos na última segunda-feira, dia 17, à exibição privada do documentário colorido *Aveiro, cidade milenária*, no Teatro Aveirense.

Gostamos imenso da película, que nos mostra aspectos do Porto de Aveiro, Costa Nova, Barra, Forte, Porto de Pesca, Aveiro parcialmente, Rio Novo do Príncipe (Pista de Remo) e várias fases dos Campeonatos Nacionais de Remo, Ria de Aveiro, Torreira, com as suas características companhas a trabalhar, as ornamentações e iluminações das Festas do Milenário de Aveiro, etc.

O filme, como técnica e cor é primoroso e constitui um importantíssimo factor de propaganda das belezas naturais da cidade de Aveiro e seus arredores, pelo que a sua exibição deveria ser difundida por todo o País.

Agradecemos o convite.

**O voo das aves**

Pelo sr. Vitor Antunes da Silva, foi abatida na Ria de Aveiro, no dia 15 do corrente, uma ave conhecida por parda, portadora de uma anilha com a seguinte inscrição: «Museum Nat. Hist. Leiden — Holland — 3.006.505.»

**Bolos artísticos confeitados para ...**

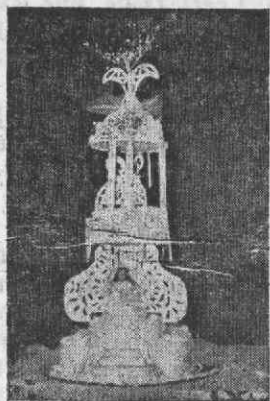
CASAMENTOS  
BAPTIZADOS  
ANIVERSÁRIOS  
FESTAS DE HONRA  
etc., etc.

Consulte

Maria Andrade Simões Pereira

Rua José Rabumba, 22 — AVEIRO

ORÇAMENTOS GRATIS



**CÂMARA MUNICIPAL DE AVEIRO**

**EDITAL**

(1.ª publicação)

Dr. Alberto Souto, presidente da Câmara Municipal do concelho de Aveiro:

Faço público, que EUGÉNIO SAMICO BRENDA, casado, morador na Rua de Ilhavo n.º 19, desta cidade de Aveiro, requereu no sentido de ser autorizado a trasladar os restos mortais de seu sogro FERNANDO DA CRUZ MAIA, da sepultura n.º 413 do 2.º leirão do Cemitério Sul desta cidade, para a sepultura de sua sogra Amélia Ferreira Canha, n.º 414, do 2.º Leirão do mesmo Cemitério.

Dá-se conhecimento do pedido aos parentes mais próximos, para deduzirem, querendo, perante esta Câmara, no prazo de VINTE DIAS, contados da data da 2.ª publicação destes, qualquer opposição à trasladação referida.

Findo este prazo, o pedido será deferido, se se verificar não haver quem, nos termos da lei, prefira à requerente no direito de dispor dos referidos restos mortais.

Paços do Concelho de Aveiro, 13 de Agosto de 1959.

O Presidente da Câmara,  
Alberto Souto.

**Padaria**

Trespasa-se ou aceita-se sócio por motivo de retirada.  
Tratar na mesma, na Gaíanha de Aquém — Ilhavo. (9)

**ÁFRICA**

ESCOLHA VAPOR E DATA DE SAÍDA

Imediato andamento escreva à

**Agência de Viagens Almeida**

(Fundada há 76 anos)

Rua Luís de Camões, 39 — AGUEDA — Telef. 59419

**Carteira Elegante**

Fazem anos:

Hoje, dia 22, o sr. Dr. Fernando Rodrigues da Cunha, nosso conterrâneo e abalizado médico em Lisboa; a sr.ª D. Ana Rosa Nogueira da Silva, 37 anos, esposa do sr. Manuel Gonçalves Nunes da Silva, de Cacia e conceituados industriais de padaria no Porto; e o sr. Fernando Simões Cordeiro de Jesus, 24 anos, empregado na Fábrica de Celulose, filho da sr.ª Joana Alves Simões e de seu falecido marido José Cordeiro de Jesus, comerciantes junto da estação dos caminhos de ferro de Cacia.

— Amanhã, 23, o menino António Quaresma de Oliveira, 11 anos, filho do sr. José Marques de Oliveira e de sua esposa sr.ª D. Emília Duarte Quaresma de

João Ferreira dos Santos, em Moçambique (África).

— E em 28, a sr.ª D. Anália Simões Carrelo, dedicada esposa do ilustre médico natural de Cacia sr. Dr. Manuel Augusto Simões Carrelo, residentes em Lisboa; a sr.ª D. Décia do Ceu Nascimento Azevedo, esposa do bom engenheiro sr. Diamantino de Azevedo, conceituado industrial de padaria em Montemor-o-Novo; e a sr.ª Maria da Nazaré Castanheira de Moraes, 29 anos, esposa do sr. Horácio Ferreira de Moraes, residentes na praia do Farol.

Muitas felicidades para todos.

**CASAMENTO**

Realizou-se na igreja de Nossa Senhora da Conceição, na cidade do Porto, no dia 6 do corrente, o casamento do sr. Manuel Nunes da Silva Matos, funcionário dos C.T.T., filho do sr. Joaquim da Silva Matos e de sua esposa sr.ª D. Maria Nunes da Silva Matos, conceituados industriais em Espinho e Paços de Brandão, onde actualmente se encontram, com a senhorinha Maria Teresa Braga Monteiro Soares, professora oficial, filha do sr. Anibal Monteiro Soares, comerciante e exportador para o estrangeiro, e de sua falecida esposa D. Moussett Ribeiro da Silva Gonçalves Braga Martins Soares.

Foram padrinhos por parte do noivo o sr. António Pereira Couto e sua esposa sr.ª D. Maria da Glória Couto, comerciantes e industriais em Espinho, e por parte da noiva o seu pai e sua avó paterna sr.ª D. Maria Teresa Cândida de Jesus Soares.

Em seguida realizou-se um jantar de confraternização, a que assistiram os familiares de ambos os conjuges e vários convidados. Aos brindes proferiu um brilhante discurso o primo da noiva, sr. Dr. Aureliano Gonçalves Braga.

Aos noivos que têm andado pelo Norte, em viagem de núpcias, desejamos um futuro repleto das melhores felicidades.

**Lotaria Nacional**

Principais números premiados na extração de ontem, dia 21:

1.º prémio	14313
2.º "	49182
3.º "	41911
4.º "	6326

**Venda de pão de milho**

Vende-se a cozer por conta própria uma saca de farinha, com todos os utensílios, muito barato, por motivo de retirada para o estrangeiro.

Falar na Travessa da Patoleia, 10 — Esqueira — Aveiro. (5)

**Conceição Lopes de Oliveira Ascenço**

PARTEIRA  
pela Escola Médica  
ENFERMEIRA  
pela Escola Dr. Ravara  
(Atende a toda a hora)

Consultório:  
R. Luís de Camões, 132-1.º Dt.  
Telef. 38164 — LISBOA

**Agência Funerária Ferreira da Silva**

(Horto Esgueirense)

ESGUEIRA — AVEIRO — Telef. 22415

Funerais de todas as categorias.

Trasladações em Auto-Fúnebre de luxo para toda a parte.

Armações de luto para igrejas e capelas do que há de mais moderno.



Bouquets em flores naturais e artificiais — Grande sortido em coroas — Ramos de luxo em flores naturais e artificiais para noivas — Plantas, Flores, etc., etc.

**De Angeja**

**Casamento.** — No último sábado, dia 15, realizou-se na nossa igreja paroquial o enlace matrimonial da senhorinha D. Dália Gomes de Pinho, de 21 anos, professora primária, filha do sr. Arménio Nogueira de Pinho e de sua esposa sr.ª D. Maria de Jesus Gomes, conceituados industriais de padaria em Lisboa, com o sr. Fernando dos Santos Nogueira, de 22 anos, estudante de medicina em Lisboa, filho do sr. Emílio Dias Nogueira e de sua esposa sr.ª D. Fernanda Ferreira dos Santos Nogueira, importantes industriais no Brasil, todos nossos estimados conterrâneos, que se encontram entre nós.

Foram padrinhos por parte do noivo o sr. Dr. Fernando Moreira Lopes, médico em Aveiro, e a sua tia sr.ª D. Emília Ferreira dos Santos Cunha, esposa do sr. José dos Santos Cunha, conceituado industrial de padaria em Alhandra, e por parte da noiva a sua irmã sr.ª D. Maria Luísa Gomes de Pinho e Cravo Silva e seu marido sr. José Júlio Cravo da Silva, dig.º chefe do Posto Administrativo do Lepi — Huambo, que se encontram aqui a passar uns meses.

Após o acto religioso, que se revestiu de muita solenidade, foi servido pela Pastelaria Estrela Ihavense, de Ihavo, um fino e abundante «copo de água-ajuntado» no salão da Sociedade Columbófila de Angeja, a que assistiram cerca de 120 pessoas, convidados de ambos os conjuges.

Aos brindes usaram da palavra os srs. Conselheiro Dr. Albino dos Reis, presidente da Assembleia Nacional, e Dr. Silvino Gonçalves de Sousa, advogado em Albergaria-a-Velha, que exaltaram as excelentes qualidades dos noivos e brindaram pelas suas felicidades.

A «corbeille» dos noivos estava repleta de riquíssimas prendas. Após o «copo de água», os nubentes seguiram viagem de núpcias pelo País.

Ao novo casal auguramos um futuro perene das melhores felicidades.

**As nossas festas.** — Decorram com muito brilho as festas de Nossa Senhora das Neves, sendo as ornamentações e principais iluminações estabelecidas na rua do Espírito Santo, para não estorvar o trânsito; o arraial nocturno do Areal — Festas Regionais do Vouga — teve a prejudicá-lo apenas uma fraca iluminação; a romaria do Cabeçinho e os festivais realizados na Praça com os Ranchos do Campinho e da Calçada, de Albergaria-a-Velha, que foram muito apreciados e aplaudidos.

No dia 6 de Setembro próximo, realiza-se nesta freguesia a festividade da comunhão solene das crianças, com as costumes.

**Anos.** — No dia 22 faz 45 anos a sr.ª Aurora Nogueira da Silva, esposa do sr. Augusto Nogueira da Silva, lavradora, da rua da Pereira.

— Em 23, passa o aniversário do nosso conterrâneo sr. Raúl

**Agradecimento**

Tereza Santos Baptista

A todos quantos acompanharam o seu corpo até à Igreja e Cemitério, e nos honraram com o seu afectuoso carinho, apresentamos por este meio, na impossibilidade de o fazer directamente, sentidos agradecimentos.

Família Baptista

**De Taboeira**

**Festividade.** — Vai realizar-se amanhã, dia 23, uma festividade religiosa dedicada às crianças da Catequese deste lugar.

Haverá: às 8 horas, missa solenizada pelas catequistas, com comunhão das crianças e pessoas adultas; às 14 horas, no solar da Quinta de Taboeira, entrega de prémios às crianças que frequentaram a Catequese e lanche às mesmas; seguidamente diversões com cânticos e recitações pelas crianças; a terminar, benção do Santíssimo Sacramento na capela de Santa Maria Madalena.

**Doente.** — Com uma bronco-pneumonia, esteve retido no leito uns dias o nosso conterrâneo sr. António Simões dos Aídos Júnior conceituado industrial de padaria em Coimbrões (Vila Nova de Gaia), que se encontra, felizmente, em franco restabelecimento, pelo que folgamos.

**Anos.** — No dia 28, completa 36 primaveras a menina Laurentina Marques de Almeida, filha da sr.ª Aurora Marques de Bastos e de seu falecido marido Manuel Marques de Almeida, deste lugar.

— Também no mesmo dia, faz 25 anos o sr. António Marques da Graça Migueis, filho do sr. Anastácio Rodrigues Migueis e de sua esposa sr.ª D. Elvira Marques da Graça Migueis, nossos estimados conterrâneos e importantes industriais de padarias em Coimbrões e Vila Nova de Gaia. Os nossos parabéns. — C.

da Silva Godinho, ausente em Lourenço Marques, onde é exímio guitarrista da rádio e benquista industrial e comerciante.

— Em 24, completa 11 risonhas primaveras a interessante Vitória Maria Martinho da Eira, filha do nosso conterrâneo sr. Arlindo Rodrigues Esteves da Eira e de sua esposa sr.ª D. Natália Martinho da Eira, benquistos comerciantes em Manaus (Brasil).

— Em 25, passa o seu aniversário a sr.ª D. Palmira Gameiro Esteves, que aqui está em veraneio, esposa do sr. Benjamim Nunes Esteves, importante negociante de pescado por grosso no mercado da Ribeira Nova, em Lisboa.

— E em 28, completa 27 aniversários a sr.ª Maria de Jesus Figueira Souto, moradora na rua dos Pinheiros, esposa do sr. Manuel Santos da Silva, ausente na Venezuela.

As nossas felicitações. — C.

**De Sarrazola**

**Festas de S. Bartolomeu**

Nos dias 29, 30 e 31 do corrente, realizam-se neste lugar os grandiosos festejos em honra do padroeiro S. Bartolomeu, com o seguinte programa:

**DIA 29** — Das 14 horas até à noite, uma Banda de Música percorrerá as ruas de Sarrazola, Cabeço e Cacia, em saudação.

**DIA 30** — Ao amanhecer se á lançada uma descarga de morteiros e alvorada pelas Bandas Nova de Fermentelos e União Musical Pessegueirense, que percorrem as ruas de Sarrazola e Cabeço; às 11 horas, Missa Solene com a orquestra da Banda de Fermentelos e sermão pelo rev. P.º Agostinho Ferreira, coadjutor de Esgueira; em seguida sairá a costumada grande Procissão pelo itinerário do costume; das 18 às 21 horas, arraial da tarde, com concerto pelas referidas Bandas; e das 22 até à hora regulamentar, grandioso arraial nocturno, com imponentes ornamentações e iluminações, concerto pelas mesmas Bandas e vistoso fogo de artifício.

**DIA 31** — Às 9 horas, o juiz e mordomos, acompanhados de música, percorrerão as ruas de Sarrazola na tradicional recolha das devoções; das 18 às 21 horas, tradicional arraial, abrilhantado pela Banda de Fermentelos e pela Orquestra Café Central, de Cantanhede; e das 22 horas até às 2 da madrugada, grandioso festival com as Orquestras Café Central, de Cantanhede, e «Ordeon», de Estarreja, ornamentações e iluminações e fogo de artifício.

Durante as festas e nos intervalos far-se-á ouvir uma aparelhagem sonora.

N. da R. — E' com muito prazer que vimos impressa no programa deste ano uma parte da resenha da vida de S. Bartolomeu, escrita propositadamente para o «Ecos de Cacia» em 1940 pelo então pároco desta freguesia sr. P.º Manuel Matias Ribau.

**Anos.** — No dia 23, colhe 20 primaveras a menina Maria Alice Pereira de Matos, filha do sr. Joaquim Lopes de Matos e de sua esposa sr.ª Laura Simões Pereira, deste lugar. Os nossos parabéns. — C.

**Da Póvoa e Paço**

**Anos.** — No dia 24 do corrente, completa 6 anos a menina Margarida Vitória Marques de Oliveira e seu irmão António Mateus Marques de Oliveira, faz 10 anos no dia 28, filhos do sr. João Ruela de Oliveira e de sua esposa sr.ª Vitória Marques Rodrigues da Costa, acreditados comerciantes da Póvoa.

— Também no dia 24, completa 7 anos o menino José Mateus Miranda de Oliveira, filho do sr. Manuel Maria Ruela de Oliveira, panificador em Paço de Arcos, e de sua esposa sr.ª Rosa Miranda da Silva.

— E em 26, faz 12 anos o menino António Pereira Fernandes, filho do sr. Manuel Maria Fernandes Vigairinho, panificador em Bucelas, onde residem. Os nossos parabéns. — C.

**Trespasa-se em Aveiro, no melhor local da cidade**

O estabelecimento onde está instalada a Confeitaria Estrela, na Rua Coimbra, 16 e 18. Com ou sem recheio. Tratar junto da Pastelaria Estrela Ihavense, Ld.ª, com sede em Ihavo.

**De Esgueira**

**Falecimento.** — No dia 17 faleceu nesta localidade a sr.ª Maria da Natividade Ferreira, de 48 anos, casada com o sr. Alberto da Cruz Tavares, guarda da P. S. P. de Aveiro, mãe da menina Aldina Ferreira Tavares, do sr. Manuel Ferreira da Cruz Tavares, estudante do Liceu de Aveiro, e do menino Fernando Alberto Ferreira da Cruz Tavares; e cunhada da sr.ª D. Conceição Tavares da Cruz, funcionária dos C. T. T. na estação Aveiro-Avenida, casada com o sr. Miguel de Magalhães, funcionário corporativo; e dos srs. Eduardo da Cruz Tavares, comerciante, e Duarte da Cruz Tavares, sócio da firma Pedrosa & Tavares, Ld.ª, de Aveiro.

O seu funeral realizou-se no dia seguinte, pelas 19,30 horas, para o nosso cemitério, com grande acompanhamento, encomendando o corpo dois sacerdotes. Foram-lhe oferecidos 7 bouquets e uma coroa pela família e pessoas amigas.

Conduziu a chave da urna o seu filho Manuel.

Tratou do funeral a Agência Capela, desta localidade, que transportou o ataúfe no seu auto-fúnebre.

A todos os doridos enviamos sentidas condolências. — C.

**De Vilarinho**

**Falecimento.** — No dia 16 faleceu neste lugar a sr.ª Ana Alves Nogueira, de 81 anos, casada com o sr. Florindo Dias da Maia, mãe dos srs. José Maria e Carlos Dias Maia, panificadores em Lisboa, e das sr.ªs Maria Luísa, Maria Augusta e Lucinda Dias Nogueira, e sogra dos srs. José Maria Martins da Silva, conceituado industrial de padaria em Lisboa; António Rodrigues Barbosa e Manuel Dias da Costa.

O seu funeral realizou-se no dia 18, pelas 9 horas, com a incorporação de 6 sacerdotes, que celebraram officios de corpo presente na igreja paroquial de Cacia, as irmãs da casa da freguesia e as de Nossa Senhora das Neves e Senhor, de Angeja, e a Banda também de Angeja, que executou sentidas marchas fúnebres no trajecto e acompanhou as exéquias na igreja.

Foram-lhe oferecidos 8 bouquets e 4 coroas pela família e pessoas amigas.

Conduziu a chave da urna o seu filho José Maria.

Ficou sepultada no covato de família n.º 449.

Tratou do funeral a Agência Capela, de Esgueira.

Aos doridos enviamos sentidas pêsames. — C.

**De Loure**

**Festa escolar.** — No domingo, dia 23, pelas 16 horas, vai realizar-se mais uma festa escolar na nossa terra, a exemplo dos anos anteriores, promovida pela Comissão de Auxílio à Caixa Escolar e Beneficência de Loure.

Espera-se a comparação de várias entidades, pelo que a nossa gente deve também ir associar-se a esta interessante festa.

**Festas de S. Bartolomeu e de Santa Luzia.** — Nos dias 29, 30 e 31 do corrente e 1 de Setembro, realizam-se neste lugar as grandiosas festas em honra de S. Bartolomeu e de Santa Luzia, cujo programa publicaremos no próximo número.

**Mataduchos e Alumieira**

**Baile.** — No dia 6 de Setembro próximo, com início às 4 horas da tarde, realiza-se em Mataduchos um grandioso baile, abrilhantado pela Orquestra «Floresta», da Quinta do Picado. — C.

**Da Quinta do Gato**

**CRIANÇA AFOGADA.** — No dia 17, caiu a um poço e morreu afogada a menina Maria Amélia Pimentel Ferreira, de 3 anos, filha do sr. Eduardo Ferreira Rodrigues, pedreiro, e de sua esposa sr.ª Maria Gracinda Pimentel, moradores neste lugar.

O seu funeral realizou-se no dia seguinte, a cargo da Agência Capela, de Esgueira.

Lamentamos a triste ocorrência.

**Propriedades -- Vendem-se**

Uma terra lavradia, com vinha, na Estrada Nacional, em Cacia, e um pinhal e eucaliptal no Monte Novo, em Taboeira. Tratar com Manuel Nunes Teixeira — Cacia. (3 1)

**Padaria Sobreirense**

Trespasa-se, com boa cozedura de farinha Extra, Especial e Milho, por motivo de retirada para o estrangeiro.

Tratar na mesma — Sobreiro — Albergaria-a-Velha. (5 4)

**Padaria**

Trespasa-se em Estarreja, com acumulação de milho e secção de vinhos, mercearia e confeitaria e habitação anexa.

Pedir informações pelo telefone n.º 42254 — Estarreja. (6 5)

**J. Nunes Maio**  
Advogado  
R. dos Mercadores, 21-1.º aos Arcos  
AVEIRO

NO

ARMAZEM SÉRGIOS

Encontrará V. Ex.ª os mais modernos e variados tecidos de Lã

O tecido das 4 estações

Av. Dr. L. Peixinho, 66 AVEIRO

PORTO

Rainha Santa

ATÉ OS ANJOS BEBEM!...

RODRIGUES PINHO & C.ª

Vila Nova de Gaia

**PINTO DE MAGALHÃES, L.<sup>DA</sup>**  
BANQUEIROS

CAPITAL E RESERVAS: Sessenta milhões de escudos  
PORTO — Rua Sá da Bandeira, 53 — Telef. 20133 (P. P. C.) 7 linhas  
LISBOA — Rua do Ouro, 95 — Telef. 366056 (P. P. C.) 5 linhas  
AMARANTE :: ARCOS DE VALDEVEZ :: PENICHE :: FÁTIMA  
CORRESPONDENTES NO RIO DE JANEIRO:  
**Pinto de Magalhães, Ld.** — Rua do Ouvidor, 86

Faça render as suas economias depositando-as em

**Pinto de Magalhães, L.<sup>da</sup>**

BANQUEIROS

Todas as operações Bancárias

Consulte: *Escritório Técnico de Estudos de Construção Civil*

DE  
**André de Mira Corrêa**

Construtor civil diplomado  
Av. Salazar, 46 - r/c - E. — Telef. 1049 — AVEIRO  
para projectos de prédios novos, ampliações e modificações  
Orçamentos grátis



**A. A. Abrantes, Filhos, L.<sup>da</sup>**

CONSTRUTORES DE FORNOS DE PADARIAS, PASTELARIAS, CERÂMICAS E TODOS OS UTENSÍLIOS PARA A PANIFICAÇÃO  
TELEFONES: 110 / 25 / 167 • TELEG. CASA ABRANTES

UMA ORGANIZAÇÃO AO SERVIÇO DA VOSSA INDÚSTRIA  
CASA FUNDADA EM 1913

BORRALHA - ÁGUEDA

Esta casa, com quase meio século de existência ao serviço da Panificação, continua no seu sistema de BEM SERVIR, tendo ultimamente estudado a forma de melhorar, com óptimos resultados e grande economia, a construção de: *Fornos de Padarias, Pastelarias e Cerâmicas, bem como tudo para a Panificação.*

Preços sem confronto

Preferi-la é ter a certeza de ser bem servido, tanto em resultados práticos como económicos.

**José de Oliveira Santos**

ANGEJA — Telef. 91154

SERRALHARIA, obras metálicas, ferramentas agrícolas e soldaduras a electrogénio e autogénio.  
DEPÓSITO de ferro, ferragens, tintas e vidraça, material cerâmico e de construção, tubos de ferro galvanizados, mosaicos e adubos químicos.  
Vendas aos mais baixos preços

**HERPETOL**

Para as doenças de pele



Uma gota de HERPETOL e o seu desejo de curar passou. A comichão desaparece como por encanto. A irritação é dominada, a pele é refrescada e aliviada. Os alívios começaram. Medicamento por excelência para todos os casos de eczema húmido ou seco, crostas, espinhas, erupções ou ardência na pele.

A' venda em todas as farmácias

Vicente Ribeiro & Carvalho da Fonseca, Ld.<sup>a</sup>

Rua da Prata, 237 — LISBOA (70)

**Construção de Padarias**

**MANUEL RODRIGUES NOGUEIRA**  
Construtor de fornos para Padarias  
BORRALHA — ÁGUEDA

Encarrega-se da construção, em todos os sistemas, de fornos de padarias; fornecendo todas as ferragens, masselras, taboleiros e o restante para padarias.

Encarrega-se de tirar qualquer planta com prontidão e seriedade, não temendo competidor. (449)

**Agência Funerária Capela**  
de AMÉRICO DIAS CAPELA

Funerais dos mais modestos aos mais luxuosos



Trasladações para todos os cemitérios do País

Auto-Fúnebre de Luxo com lugares

Rua Vicente de Almeida de Eça, 35 a 39  
Garagem e Armazém: Travessa do Cabeço, 10 a 14  
AVEIRO Telefone permanente 23304 ESGUEIRA

**Agência de Turismo**

Telef. 22940 **Costa & Irmão, L.<sup>da</sup>**

Rua Gustavo Ferreira Pinto Basto, 47 — AVEIRO

Bilhetes marítimos para todas as Companhias  
Bilhetes de Avião para Estudantes, com desconto  
Bilhetes de Avião (a prestações)  
Viagens individuais e colectivas — Excursões  
Reservas de quartos em Hotéis — Vistos consulares  
Embarques rápidos para Africa com ou sem carta de chamada

**Rádios**

Rádios e Rádios transistores

IRCÍLIO COELHO

Rua dos Combatentes da Grande Guerra, 88  
AVEIRO — Telefone 23333

**REPARAÇÕES**

**BOBINAGENS**

Material para amadores  
Descontos especiais

ARMANDO CRESPO & C.<sup>a</sup>  
R. do Crucifixo, 116 a 124  
LISBOA — Telef. 27027



**Bicicletas**

RALEIGH. — 1.770\$00  
ATLANTIC. 908\$00  
Grande baixa de preço.  
Peçam tabelas

ARMANDO CRESPO & C.<sup>a</sup>  
R. do Crucifixo, 116 a 124  
LISBOA — Telef. 27027

**LOJA NOVA**

Rua da Liberdade — ANGEJA — Tel. 91152

de  
**Raúl Simões Nogueira da Silva**

Especialidades em vinhos, petiscos, CARNES DE PORCO, ENCHIDOS E ROJÕES, preparados à moda regional; artigos de mercearia, cimentos e adubos, roupas, malhas e miudezas.

Acettam-se encomendas e enviam-se ao seu destino.

**Vinício** JOIAS — OURO  
PRATAS — RELOGIOS  
Oficina

R. Cons. Luiz Magalhães — Tel. 22119 — AVEIRO

**Manuel Duarte Ramos**

Agente Técnico de Engenharia

Projectos de construção civil e Obras Públicas  
Redes de Esgotos — Distribuição de águas  
Cálculo de beton armado — Estruturas metálicas  
Levantamentos topográficos — Minas

Rua do Mercado, 92 - 2.ª AVEIRO

**Agência Funerária Carvalho**

(A mais antiga da Região)

ANTÓNIO MARQUES DA CUNHA  
Rua da República — CACIA — Telef. 91210

ARMAÇÕES DE LUTO E GALA

Trata de funerais dos mais modestos aos de mais luxo e de trasladações para qualquer parte do País.  
Urnas para jazigo e para a terra, coroas e outros artigos fúnebres, a preços sem competição.  
Encarrega-se de auto-fúnebre para todos os serviços.

**CASA MENDES**

de: — Alvaro Soares Mendes  
Rua da Fonte — ANGEJA — Telef. 91163

MERCEARIA — VINHOS E COMIDAS  
ESPECIALIDADE EM LEITÃO ASSADO  
Oficina de tanoaria e carpintaria mecânica  
Casa de mobílias completas e avulso — Material de construção: telha, tijolo, ferro, cimento, cal, etc.  
Madeiras aparelhadas e em pelo e vidros,  
Pregos e diversos artigos de ferragens

**Empresa Industrial de Tintas**

Escritório e Fábrica R. da Cascalheira, 33 — LISBOA  
TELEFONE BELEM 669 — PORTUGAL  
Agente no Norte do País **Guilherme M. Coelho**  
RUA DA VITÓRIA, 56 — PORTO  
Esta fábrica produz as melhores e as mais baratas tintas de impressão em cores e preto; massas para rolos e vernizes tipo-litográficos 163

**Sapataria Confiança**

Rua Vasco da Gama — CACIA — Telef. 91127  
Grande sortido de calçado novo para homem e senhora.  
Executam-se todos os consertos com perfeição e rapidez.  
Secção de camisaria e chapelaria  
Camisas, Chapéus e bonas das melhores marcas.  
Móveis e louças  
Mobílias completas, móveis avulso, lousas de esmalte, alumínio e barro, etc., em grande variedade.

**"CONSTRUTORA"**

de: — **ANTÓNIO FRANCISCO NETO**

Oficinas mecânicas de construções de bombas em fibro-cimento, com cilindro de vidro, para extração de águas de poços artesianos e para elevações e extração de líquidos de nitreiras.

Executam-se trabalhos para todo o País

Reparações :::: Trabalhos garantidos

Telef. 23529 — VERDEMILHO — AVEIRO

**Automóveis de aluguer**

de  
**António Ferreira da Costa**  
SERVIÇO PERMANENTE  
Com praça em Aveiro e em Cacia

Telefones: Praça de Aveiro n.º 22309  
Praça de Cacia n.º 91217

**Doenças da pele**

Herpes, Impigens, Eczemas secos e úmidos e todos os mais variados males de pele

só se conseguem curar rapidamente usando os produtos

**CURADERMO** — Pomada - Soluta - Sabonetes

Preparados da FARMACIA MODERNA de José Pinto  
Rua Comb. Grande Guerra, 108-110 — Telef. 23665 — AVEIRO